

## Aquawood Primo TIM

5425

Bezbarwny impregnat do ochrony drewna przeznaczony do drewnianych okien i drzwi zewnętrznych dedykowany dla przemysłu i rzemiosła.

Dopasowany do budowy 3- bądź 4-warstwowej

### OPIS PRODUKTU

Numer produktu

5425000200

Informacje ogólne

Wodorozcieńczalny, bezbarwny, gotowy do użycia impregnat do ochrony drewna z biobójczymi substancjami czynnymi. Produkt charakteryzuje się bardzo dobrym ociekaniem na drewnie twardym i miękkim.

Szczególne właściwości i normy badań

- **Dopuszczenie do obrotu jako środek ochrony drewna (PT8)**  
zgodnie z rozporządzeniem UE o produktach biobójczych.
- **Numer dopuszczenia:**  
Austria: AT-0011986-BPF | Bułgaria: 3020-1 |  
Croatia: KLASA: UP/I-543-04/21-12/03 | Cyprus: KY-0218 |  
Czech Republic: CZ-0025667-0000 | France: FR-2016-0040 |  
Germany: DE-2013-BPF-08-00001 | Greece: TP8-0042-OP |  
Hungary: HU-2013-MA-08-00064-BF | Italy: IT/2015/00303-02/mrspf |  
Luxembourg: 216/22/L-M00-000 | Norway: NO-2021-0200 |  
Poland: PL/2014/0136/MR/BPF |  
Romania: RO/2022/0352/MRS/ AT-0011986-BPF |  
Slovakia: SK13-MRS-009-00-000 | Slovenia: SI-0029260-0000 |  
Spain: ES/MRF(NA)-2022-08-00794 | Sweden: 5633 |  
Switzerland: CH-2013-0023
- **Świadectwo uznania (01/14)**  
ARGE Środki ochrony drewna, Stowarzyszenie Zawodowe Przemysłu Chemicznego w Austrii.
- **Francuskie Rozporządzenie DEVL1104875A**  
Francuskie Rozporządzenie DEVL1104875A o oznakowaniu wyrobów lakierniczych pod względem emisji przez nie szkodliwych substancji lotnych: A+
- **ÖNORM B 3803 bądź DIN 68800-3**  
**Potwierdzone zewnętrznym certyfikatem badań.**  
Zastosowane substancje czynne zapewniają wymaganą ochronę przed sinizną (badanie wg EN 152-1) i grzybami niszczącymi drewno (badanie wg EN 113). Ilości nanoszone w badaniu normowym ok. 120 – 200 g/m<sup>2</sup>.  
**Skuteczność: B, P, W**  
**Substancje czynne:**  
8.0 g/kg (0.80 %) 3-Iod-2-propinylbutylcarbammat  
4.0 g/kg (0.40 %) Tebuconazol



O-1 ZKL 5425 | 05/24

ADLER-Werk Lackfabrik, A-6130 Schwaz  
Tel: 0043-5242 6922-190, faks: 0043-5242-6922-309, e-mail: info@adler-lacke.com  
Adler-Polska Sp. z o.o., 30-376 Kraków, Tyniecka 229  
Tel. 0048 12 2524000, e-mail: biuro@adler-lakiery.pl, www.adler-lakiery.pl

Nasze instrukcje opierają się na obecnym stanie wiedzy i zgodnie z naszą najlepszą wiedzą mają na celu doradzenie nabywcy/użytkownikowi, należy je jednak dostosować indywidualnie do obszarów i warunków stosowania. O przydatności i zastosowaniu dostarczonego produktu decyduje nabywca/użytkownik na własną odpowiedzialność, dlatego zaleca się wykonanie próbki w celu sprawdzenia przydatności produktu. W pozostałym zakresie obowiązują nasze Ogólne Warunki Sprzedaży. Wszystkie wcześniejsze instrukcje tracą swoją ważność wraz z wydaniem niniejszej. Zastrzega się prawo do dokonania zmian wielkości pojemników, kolorów i dostępnych stopni potysku.

## Obszary zastosowania



Drewniane elementy budowlane utrzymujące wymiar i częściowo utrzymujące wymiar w zastosowaniach zewnętrznych i wewnętrznych, jak np. okna drewniane, drzwi zewnętrzne, okiennice, bramy, ogrodzenia zimowe itd. w klasach użytkowych 2 i 3 bez kontaktu z ziemią.

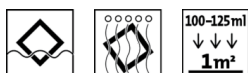
## STOSOWANIE

## Wskazówki dotyczące stosowania



- Produkt przed użyciem należy wymieszać. Przy mieszaniu unikać napowietrzania.
- Temperatura produktu, elementu i pomieszczenia powinna wynosić co najmniej +15°C.
- Optymalna temperatura stosowania mieści się w przedziale między 15 - 25 °C przy względnej wilgotności powietrza wynoszącej 40 - 80 %.
- Obrabiane powierzchnie należy pokryć odpowiednim lakierem nawierzchniowym, aby zapobiec wypłukiwaniu substancji czynnych. Nawierzchnia musi być konserwowana na bieżąco.
- Podczas dłuższego nanoszenia metodą polewania dochodzi do obniżenia wartości pH, co może powodować problemy z ociekaniem. Z tego powodu należy kontrolować wartość pH używanych impregnatów i w razie potrzeby korygować przez dodanie 0,10 - 0,20% Neutralisationsmittel (8108) do uzyskania pH równego 7,5 – 9,5 (dodatek 0,1% podwyższa wartość pH o ok. 0,6 jednostki).
- W przypadku wzrostu lepkości spowodowanego odparowaniem należy ją wyrównać, dodając wody (docelowa lepkość: 47 - 50 sekund/-y w kubku 2mm). Przed pomiarem należy koniecznie usunąć pył drzewny.
- W razie tworzenia się piany we flow coaterze zaleca się dodanie 0,1 – 0,3% Entschäumer-Lösung (9015)
- Każda zmiana kolejności etapów pracy, warunków środowiska, nieprzestrzeganie wytycznych lub stosowanie niewymienionych produktów mogą mieć negatywny wpływ na wynik końcowy. Niestosowanie się do powyższego prowadzi do powstawania wad powłoki i problemów z przyczepnością, jak również pogorszenia odporności na czynniki atmosferyczne i stabilności koloru.
- Prosimy przestrzegać naszych wytycznych **ARL 300 - Wytyczne lakierowania elementów budowlanych utrzymujących wymiar i częściowo utrzymujących wymiar - część ogólna** wraz z normami i wytycznymi dotyczącymi budowy okien, **ARL 056 - Wytyczne stosowania środków ochrony drewna** oraz **ARL 340 - Ochrona drewnianych elementów budowlanych utrzymujących wymiar i częściowo utrzymujących wymiar według DIN 68800 część 1 - 3.**

## Technika nanoszenia



	Polewanie	Zanurzenie	Polewanie poziome
Ilość na pojedyncze naniesienie (ml/m <sup>2</sup> )	100-125		

Produkt jest gotowy do użycia.

Kształt i jakość powierzchni elementu, jak również rodzaj aplikacji wpływają na rzeczywiste zużycie. Dokładne ilości zużywane można określić tylko na podstawie przeprowadzonych wcześniej prób lakierowania.

## Czasy schnięcia

(w 23°C i przy 50% wilgotności względnej)



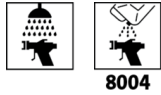
Możliwość nakładania kolejnej warstwy w temperaturze pokojowej	ok. 2 godz.
Możliwość nakładania kolejnej warstwy po suszeniu wymuszonym 20 minut ociekania 50 minut faza suszenia (35 – 40 °C) 20 minut faza chłodzenia	ok. 90 min.

Podane wartości są tylko orientacyjne. Czas schnięcia uzależniony jest od podłoża, grubości warstwy, temperatury, wymiany powietrza i jego względnej wilgotności.

Niskie temperatury i/lub wysoka wilgotność powietrza mogą wydłużyć czas schnięcia.

Należy unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych!

### Czyszczenie narzędzi



Wodą, natychmiast po użyciu.

Do usuwania zaschniętych pozostałości lakieru zaleca się stosowanie produktu Aqua-Cleaner (8004) (rozcieńczonego z wodą w stosunku 1:1).

## PODŁOŻE

### Rodzaj podłoża

Drewno zgodnie z wytycznymi dotyczącymi budowy okien.

### Właściwości podłoża

Podłoże musi być suche, czyste, wytrzymałe, wolne od substancji znacząco obniżających przyczepność, takich jak tłuszcz, wosk, silikon, żywica itd. oraz od pyłu drzewnego, a także sprawdzone, czy nadaje się pod dany system lakierniczy.

Warunkiem długiej trwałości powłoki jest przestrzeganie zasad konstrukcyjnej ochrony drewna.

### Wilgotność drewna

13 % ± 2 %

### Szlifowanie drewna

**Drewno liściaste:** papierem o granulacji 150 - 180

**Drewno iglaste:** papierem o granulacji 100 - 150

## BUDOWA POWŁOKI

### Informacje ogólne

Przedstawione poniżej budowy powłoki są przykładowe.

### Impregnacja

1 x Aquawood Primo TIM (5425)

### Podkład

#### Systemy lazurujące:

1 x Aquawood Interprimer (5434)

#### Systemy kryjące:

1 x Aquawood Primo A2 (5452)

Schnięcie międzyoperacyjne: ok. 4 godziny

Środki ochrony drewna należy stosować ostrożnie. Przed użyciem należy zawsze zapoznać się z etykietą i kartami technicznymi danych produktów.

Prosimy zapoznać się z naszymi wytycznymi **ARL 056 - Wytyczne stosowania środków ochrony drewna.**

### Międzywarstwa

#### Systemy lazurujące:

##### Drewno iglaste:

1 x Aquawood Intermedio DQ (5706)

##### Drewno liściaste i modrzew:

1 x Aquawood Intermedio ISO (5705)

Schnięcie międzyoperacyjne: ok. 2 godziny

#### Systemy kryjące:

1 x Aquawood Intercare ISO (5503)

lub  
 1 x Aquawood Intercare SQ (5522)  
 lub  
 1 x Aquawood Intercare ES (5501)  
 Schnięcie międzyoperacyjne: ok. 4 godziny

### Szlifowanie międzyoperacyjne



Papier o granulacji 220 - 240  
 Usunąć pył ze szlifowania.

### Warstwa nawierzchniowa

#### Systemy lazurujące:

1 x Aquawood Finatop 40 (5140)

lub

1 x Aquawood Finapro 20 (5101)

#### Systemy kryjące:

1 x Aquawood Covatop XT 20 (5020)

lub

1 x Aquawood Covapro 20 (5023)

lub

1 x Aquawood Covapro 40 (5029)

lub

1 x Aquawood Covapro 60 (5027)

### Drzwi zewnętrzne

Konieczne jest dodatkowe naniesienie produktu Aquawood Protect (5128) (bezbardwy lakier 2-komponentowy).

## INFORMACJE DOTYCZĄCE ZAMÓWIENIA

### Wielkości opakowań

25 l, 120 l -Beczka

### Odcienie barwy / stopnie połysku

Aquawood Primo TIM Farblos (5425000200)

Do oceny końcowego odcienia barwy zaleca się wykonanie próbki kolorystycznej wybranej kompozycji lakierniczej na oryginalnym podłożu.

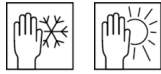
### Produkty dodatkowe

Aqua-Cleaner (8004)  
 Aquawood Covapro 20 (5023)  
 Aquawood Covapro 40 (5029)  
 Aquawood Covapro 60 (5027)  
 Aquawood Covatop XT 20 (5020)  
 Aquawood Finatop 40 (5140)  
 Aquawood Finapro 20 (5101)  
 Aquawood Intercare ES (5501)  
 Aquawood Intercare ISO (5503)  
 Aquawood Intercare SQ (5522)  
 Aquawood Intermedio DQ (5706)  
 Aquawood Intermedio ISO (5705)  
 Aquawood Interprimer (5434)  
 Aquawood Primo A2 (5452)  
 Aquawood Protect (5128)  
 Entschäumer-Lösung (9015)  
 Neutralisationsmittel (8108)

Należy przestrzegać zaleceń podanych w Kartach Technicznych produktów.

## POZOSTAŁE INFORMACJE

### Trwałość / przechowywanie



Minimum 1 rok/lata/lat w oryginalnie zamkniętych pojemnikach.

Przechowywać w miejscu chronionym przed wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, mrozem i wysokimi temperaturami (powyżej 30°C).

Napoczęte pojemniki dobrze zamykać i w miarę możliwości szybko zużyć zawartość.

### Dane techniczne

Zawartość LZO gotowej do użycia mieszanki: wartość graniczna UE dla Aquawood Primo TIM (Kat A/f): 130 g/l.  
Aquawood Primo TIM zawiera maksymalnie 60 g/l LZO.

### Niemieckie Towarzystwo Budownictwa Zrównoważonego

Poziom jakości 3 (w przypadku powłoki fabrycznej)

### Dane BHP



Produkt nadaje się wyłącznie do stosowania przemysłowego i profesjonalnego rzemiosła.

Podczas prac szlifierskich należy stosować filtr przeciwpyłowy przynajmniej P2 jako środek ochrony indywidualnej chroniący przed pyłem ze szlifowania i pyłem drzewnym. W przypadku drewna liściastego (gł. buk, dąb) zaleca się stosowanie filtra przeciwpyłowego P3.

Środki ochrony drewna należy stosować ostrożnie. Przed użyciem należy zawsze zapoznać się z etykietą i kartami technicznymi danych produktów.

Aquawood Primo TIM (5425) zawiera biobójcze substancje czynne do ochrony przed sinizną i grzybami niszczącymi drewno. Produkt należy zatem stosować tylko wtedy, gdy ochrona drewna jest wymagana przez przepisy lub jest konieczna w pojedynczych przypadkach.

3-jodo-2-propylnylo butylokarbaminian (IPBC) to związek karbaminianinowy, który ma słabe działanie hamujące cholinoesterazy. Nie stosować, jeśli lekarz zalecił niestosowanie inhibitorów cholinoesterazy.

Podczas stosowania produktów i w kontakcie ze świeżo obrobionym drewnem należy nosić odpowiednią odzież ochronną (kombinezon, rękawice, obuwie). Należy unikać nadmiernego zabrudzenia kombinezonu.

Osoby bez odpowiedniej ochrony oraz zwierzęta pozostające bez nadzoru powinny pozostawać z dala od obrabianych powierzchni przez 48 godzin bądź do czasu wyschnięcia powierzchni.

Świeżo obrobione drewno należy przechowywać pod dachem i/lub na utwardzonym i nieprzepuszczalnym podłożu, aby uniemożliwić przedostawanie się ściekających pozostałości produktu i zanieczyszczonej wody deszczowej do gleby, kanalizacji i cieków wodnych. Kapiące pozostałości produktu i zanieczyszczona woda deszczowa muszą zostać zebrane, odpowiednio zutylizowane lub wrócić do zakładu.

Produkt z biocydem można stosować tylko na drewno, które nie będzie montowane nad lub w pobliżu wód powierzchniowych.

Ani produkt z biocydem ani jego rozcieńczony roztwór nie mogą przedostać się do kanalizacji ani do środowiska.

Nie należy stosować w pomieszczeniach, w których produkowane, przechowywane lub sprzedawane są artykuły spożywcze lub pasza.

Szczegółowe informacje na temat bezpieczeństwa podczas transportu, przechowywania i sposobu postępowania, jak również utylizacji znajdują się w Karcie Charakterystyki produktu. Aktualną wersję można pobrać ze strony [www.adler-lakiery.pl](http://www.adler-lakiery.pl)